



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 5. srpnja 2021.  
(OR. en)

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2021/0175(NLE)**

---

---

**10504/21  
ADD 1**

**AELE 38  
EEE 24  
N 63  
ISL 19  
FL 19  
MI 535  
BUDGET 14**

### **PRIJEDLOG**

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ

Datum primitka: 5. srpnja 2021.

Za: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2021) 354 final - ANNEX I

---

Predmet: PRILOG Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda (Proračunska linija 07 20 03 01 – Socijalna sigurnost)

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 354 final - ANNEX I.

---

Priloženo: COM(2021) 354 final - ANNEX I



Bruxelles, 5.7.2021.  
COM(2021) 354 final

ANNEX

## **PRILOG**

### **Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda**

**(Proračunska linija 07 20 03 01 – Socijalna sigurnost)**

## **PRILOG**

### **ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a**

**br. [...]**

**od [...]**

#### **o izmjeni Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) Primjereno je nastaviti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u u djelovanjima Unije koja se financiraju iz općeg proračuna Unije, a odnose se na slobodno kretanje radnika, usklađivanje sustava socijalne sigurnosti i mjere za migrante, uključujući migrante iz trećih zemalja.
- (2) Primjereno je da se ta suradnja nastavi i nakon 31. prosinca 2020., neovisno o tome kad je ova Odluka donesena ili je li ispunjenje ustavnih zahtjeva za ovu Odluku, ako oni postoje, priopćeno nakon 10. srpnja 2021.
- (3) Subjekti s poslovnim nastanom u državama EFTA-e trebali bi imati pravo sudjelovati u aktivnostima započetima prije stupanja na snagu ove Odluke. Troškovi takvih aktivnosti čija provedba započne nakon 1. siječnja 2021. mogu se smatrati prihvatljivima pod istim uvjetima koji se primjenjuju na troškove subjekata s poslovnim nastanom u državama članicama EU-a pod uvjetom da ova Odluka stupi na snagu prije završetka predmetnog djelovanja.
- (4) Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2021.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

Članak 5. Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. sljedeći stavak umeće se nakon stavka 13.:

„14. Države EFTA-e od 1. siječnja 2021. sudjeluju u djelovanjima koja se financiraju iz sljedeće proračunske linije, koja je uključena u opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2021.:

- **proračunska linija 07 20 03 01:** „Slobodno kretanje radnika, usklađivanje sustava socijalne sigurnosti i mjere za migrante, uključujući migrante iz trećih zemalja”.

Troškovi aktivnosti čija provedba započne nakon 1. siječnja 2021. mogu se smatrati prihvatljivima od početka djelovanja u okviru sporazuma o bespovratnim sredstvima ili predmetne odluke o bespovratnim sredstvima pod uvjetom da Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. XX/2021 od [...] [ova Odluka] stupi na snagu prije završetka djelovanja.”;

2. u stavku 5. riječi „i u djelovanjima koja se financiraju iz proračunskih linija za financijske godine 2014., 2015., 2016., 2017., 2018., 2019. i 2020. iz stavka 13. od 1. siječnja 2014.” zamjenjuju se riječima „, u djelovanjima koja se financiraju iz proračunskih linija za financijske godine 2014., 2015., 2016., 2017., 2018., 2019., 2020. i 2021. iz stavka 13. od 1. siječnja 2014. i u djelovanjima koja se financiraju iz proračunske linije za financijsku godinu 2021. iz stavka 14. od 1. siječnja 2021.”;
3. u stavcima 6. i 7. riječi „stavaka 8., 12. i 13.” zamjenjuju se riječima „stavaka 8., 12., 13. i 14.”.

#### *Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon zadnje obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma o EGP-u\*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

#### *Članak 3.*

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...]

*Za Zajednički odbor EGP-a*

*Predsjednik*

[...]

*Tajnici*

*Zajedničkog odbora EGP-a*

[...]

---

\* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]